

ANNEX 14

Public Redacted

Version

From: Trial Chamber V Communications
Sent: 24 November 2022 14:15
To: [REDACTED]
Cc: OTP CAR IIB; D30 Ngaissona Defence Team; D29 Yekatom Defence Team; V44 LRV Team OPCV; V44 LRV Team; V45 LRV Team; [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer; Chamber Decisions Communication; Trial Chamber V Communications
Subject: Decision on the Yekatom Defence Urgent Request for leave to add one document to P-1528 List of Materials
Attachments: CAR-D29-0003-0051.pdf

Dear Counsel,

The Single Judge takes note of the Yekatom Defence's request for leave to add item CAR-D29-0003-0051 to its list of materials for P-1528's examination (see email below).

Noting the explanation provided by the Yekatom Defence and the lack of objections by the other participants, the Single Judge grants the request.

Kind regards, TC V

From: [REDACTED]
Sent: 24 November 2022 13:22
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: OTP CAR IIB [REDACTED] D30 Ngaissona Defence Team [REDACTED]
 D29 Yekatom Defence Team [REDACTED] V44 LRV Team OPCV [REDACTED]
 [REDACTED] V44 LRV Team [REDACTED] V45 LRV Team [REDACTED]
Subject: [Yekatom] URGENT - Request for leave to add one document to P-1528 List of Materials

Dear Trial Chamber V,

Dear parties and participants,

The Yekatom Defence respectfully requests leave to add one item to its list of material.

The item consists of a satellite image of Cattin Crossroad and Sagbado field (CAR-D29-0003-0051).

We intend to use this item to locate the Sagbado field that was mentioned by the witness during this morning hearing: (T-179 FRA RT, at 12:25:26):

'Q. [12:25:18] Est-ce que vous savez si, après l'arrivée à Bangui, les Séléka ont établi des bases ou en tout cas des endroits où ils étaient stationnés au sein du quartier Cattin ?

R. [12:25:36] Oui, pas à Cattin, mais ils étaient quand vous quittez le marché du KM 5, vous avancez un peu, il y a un terrain qu'on appelle Sagbado, ce n'est pas une base, mais plutôt là où le chef, un colonel, il vient trouver des éléments, ici, ils habitent avec lui, près du terrain Sagbado, il y a un élément qui est là avec ses éléments, une dizaine je ne sais pas. On sait qu'il y a un chef des éléments séléka avec ses éléments. Vers Cattin il n'y a pas de base des Séléka, là-bas.'

Kind regards,

[REDACTED]
 Case manager, Yekatom Defence

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.